

Četvrtak, 30. avgust 2001.

Statusna konferencija

Otvorena sednica

Optuženi je pristupio Sudu

Početak u 10.08 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite, sedite.

**SUDIJA MEJ:** Molim sekretara da najavi Predmet.

**sekretar:** Dobro jutro, časni Sude. *Predmet IT-99-37-PT, Tužilac protiv Slobodana Miloševića.*

**SUDIJA MEJ:** Molim strane da se predstavle.

**TUŽILAC DEL PONTE:** Časni Sude, Karla del Ponte (Carla del Ponte) u ime Tužilaštva, zajedno sa višim pravnim zastupnikom Dirkom Rajnefeldom (Dirk Ryneveld), Kristinom Romano (Cristina Romano), Milbertom Šinom (Milbert Shin), Derilom Mandisom (Daryl Mundis) i Danijelom Saksonom (Daniel Saxon). Hvala, časni Sude.

**SUDIJA MEJ:** Hvala vam. Svrha ove rasprave je da se vidi do kakvog je napretka došlo u ovom Predmetu i, kako pravila nalažu, da se obezbedi brza priprema za suđenje, a i da se optuženom pruži prilika da pokrene pitanja u vezi sa Predmetom, uključujući i bilo koja druga pitanja, vezana za njegovo fizičko i psihičko stanje. Pre nego što pređemo na ova pitanja, Pretresno veće želi da dâ jednu najavu u vezi sa samim sprovođenjem postupka. Pretresno veće danas poziva sekretara Međunarodnog suda da odredi *amicus curiae* za ovaj postupak. Sada ću rezimirati posledice ovog postupka. Stav je sledeći: optuženi nije imenovao pravnog zastupnika i obavestio je sekretara Suda, u pismenoj formi, da nema

nameru da angažuje advokata koji će ga zastupati. Optuženi ima pravo da se brani sam. Međutim, Pretresno veće je dužno da obezbedi da suđenje bude pravično i da se prava optuženog u potpunosti poštuju. Iz ovih razloga, Pretresno veće poziva sekretara Suda da odredi zastupnika u svojstvu *amicus curiae*, koji bi pomogao Sudu u pravilnom vođenju ovog slučaja. Treba naglasiti da uloga imenovanog zastupnika neće biti da zastupa optuženog, već da pomogne Pretresnom veću, tako što će: prvo, pripremati podneske, koji inače stoje na raspolaganju optuženom i to u obliku preliminarnih ili pretpretresnih predloga u pretpretresnoj fazi, ili tokom samog suđenja; drugo, ulagati prigovore na dokazni materijal i unakrsno ispitivati svedoke, po potrebi; treće, skretati pažnju na svaki oslobađajući ili olakšavajući dokazni materijal; i četvrto, postupati na svaki način koji imenovani zastupnik smatra prikladnim, kako bi se obezbedilo pravično suđenje. Ovaj nalog će biti izdat danas, a kopije će se podeliti nakon rasprave. A sada ću preći na slična pitanja za današnju raspravu. Prvo ćemo saslušati Tužilaštvo, a zatim optuženog. Hteo bih na samom početku da dodam da smo primili jedan dokument pod nazivom "Preliminarni podnesak" (Preliminary Motion), koji je potpisao optuženi. Zatim, primili smo i odgovor Tužilaštva, a takođe i obaveštenje optuženog da se odriče tog podneska. Mi ćemo, naravno, razmotriti te podneske i našu odluku doneti u pismenom obliku. Sada se obraćam Tužilaštvu. Mi bismo hteli da čujemo dokle se stiglo sa pripremom suđenja, koliko ćete svedoka pozvati, koliko vremena će vam biti potrebno da se oni saslušaju i sva druga pitanja u vezi sa obelodanjivanjem dokaznog materijala. Gospođo tužiteljice, znamo da treba da se odredi raspored u ovom predmetu, datum za pretpretresni podnesak, a, takođe, da damo neke opšte indikacije za početak suđenja. Međutim, takođe smo spremni da saslušamo bilo kakve druge argumente koje Tužilaštvo želi da iznese. Izvolite.

**TUŽILAC DEL PONTE:** Hvala, časni Sude. Pre nego što odgovorim na vaša pitanja, ako mi dozvolite, htela bih da iznesem jednu

molbu. Tražim da se optužnica pročita optuženom. Htela bih da Pretresno veće razmotri mogućnost da se izmenjena optužnica pročita optuženom. Prilikom prvog pojavljivanja, sam postupak je sproveden u skladu sa Pravilnikom o postupku i dokazima (Rules of Procedure and Evidence) i Pretresno veće je iskoristilo svoje diskreciono pravo i prihvatilo da se, u stvari, optuženi odredka da mu se optužnica pročita naglas. Međutim, postoje neke stvari na koje bismo vam mi sada skrenuli pažnju. Prilikom hapšenja, gospodin Milošević je odbio da primi kopiju optužnice. Tokom prebacivanja u Hag (the Hague), gospodin Milošević ni u jednom trenutku nije prihvatio, pročitao ili dozvolio da mu neko pročita optužnicu. Osim toga, izmenjena optužnica je potvrđena 29. juna, a gospodin Milošević se pojavio 3. jula bez pravnog zastupnika. Koliko mi znamo, pre prvog pojavljivanja pred Pretresnim većem, optuženi je ponovo odbio da primi izmenjenu optužnicu i nije dozvolio da mu je predstavnici Sekretarijata (Registry) pročitaju. Stoga se ne može reći da je on upoznat sa optužbama koje ga terete, niti da je bio upoznat sa tim optužbama prilikom prvog pojavljivanja. U svetlu ovih podataka, Pretresno veće bi možda trebalo da odluči da mu se tačke optužnice pročitaju na engleskom. Predlažemo da to bude na engleskom, budući da je jasno da on razume taj jezik. Očigledno je da ne koristi prevodilačke usluge, koje su dostupne na srpskom, jer nema slušalice. Časni Sude, mi želimo da budemo sigurni da optuženi Milošević zna koje su optužbe protiv njega.

**SUDIJA MEJ:** Dozvolite da vam postavim sledeće pitanje. Da li je ova optužnica u konačnoj formi, ili ćete vi u jednom trenutku ponovo tražiti da se ona izmeni, na primer, pre samog suđenja, jer će to uticati na našu odluku?

**TUŽILAC DEL PONTE:** Časni Sude, ja ne mogu sada da vam odgovorim sa "da" ili "ne", ali vam mogu reći da mi na tome radimo, jer zbog masovnih grobnica, koje su pronađene kraj Beograda, treba da pokrenemo još jednu istragu, koja je povezana

sa Kosovom, tako da je moguće, časní Sude, da ćemo u jednom trenutku morati da predočimo i treću izmenjenu optužnicu.

**SUDIJA MEJ:** Pa, možda bi bilo dobro da se tačke optužnice pročitaju kada budemo imali konačnu verziju. Dakle, mi imamo na umu vaš zahtev.

**TUŽILAC DEL PONTE:** Hvala vam, časní Sude, međutim, jedini problem je u tome što ja ne želim da gospodin Milošević bude i dalje u pritvoru, a da ne zna kakve su optužbe protiv njega.

**SUDIJA MEJ:** On ima priliku da pročita optužnicu, budući da ima njenu kopiju. U međuvremenu ćemo razmotriti to pitanje. Da li postoji još nešto što želite da pokrenete?

**TUŽILAC DEL PONTE:** Ja ću dati reč višem pravnom zastupniku u vezi sa pitanjima koja ste vi postavili, s obzirom da je o tome informisan.

**TUŽILAC RAJNEFELD:** Hvala, časní Sude. Ukoliko mi dozvolite, hteo bih da govorim o dve stvari. Prva je ta da je časní Sud nama uputio zahtev da mu odgovorimo kako će se postupak nastaviti, koliko će biti svedoka i o drugim stvarima koje se tiču samog suđenja. Gospođa tužiteljica je odgovorila na vaše pitanje o tome da li je ovo konačna optužnica, ili nije. U svetlu tog odgovora bilo bi preuranjeno da sada tačno kažem kada bi se mogao dati tačan odgovor o stvarima koje se tiču suđenja, ili, na primer, broja svedoka, s obzirom na to da istraga još uvek traje. Ukoliko bismo postupali po optužnici u njenom sadašnjem obliku, onda bih mogao reći da sa suđenjem ne možemo početi pre sledeće godine. Broj svedoka koje želimo da pozovemo je veliki i još uvek taj broj moramo tačno utvrditi. Kada budemo uradili analizu u skladu sa Pravilom 65ter, bićemo u mnogo boljoj poziciji da kažemo Sudu koliko ćemo tačno svedoka pozvati. Kao što vam je jasno, radi se

o obimnom slučaju. Nešto što gospođa tužiteljica nije rekla, a vi ste je upitali, jeste to da ona ne drži tajnom mogućnost podizanja optužnice u vezi sa Bosnom i Hrvatskom u skoroj budućnosti i mislim da ćemo, ako dođe do toga, takođe podneti molbu za spajanje postupaka. Zbog svega toga mi je teško da vam sada dam odgovor na pitanje koje ste postavili. Dakle, to je ono što sada mogu da kažem. Radi se o mnogo nejasnoća, koje trenutno postoje, a tiču se ovog predmeta.

**SUDIJA MEJ:** Gospodine Rajnefeld, Pretresno veće je razmotrilo situaciju i, po našem mišljenju, predmet mora biti gotov za suđenje. Optužnica je podignuta pre više od dve godine. Optuženi je u pritvoru već dva meseca i predmet se mora pripremiti za suđenje. Naravno, vaša je stvar koje druge optužbe još želite da iznesete. To se, naravno, može učiniti i ukoliko takva optužnica bude potvrđena i vi podnesete molbu za spajanje postupka. Mi ćemo to razmotriti kada za to dođe vreme. Ali, nemate neograničeno vreme. Kada pretpostavljate da ćete imati gotovu izmenjenu optužnicu?

**TUŽILAC RAJNEFELD:** Časni Sude, vidim da je gospođa tužiteljica ustala i hteo bih da joj prepustim odgovor na to pitanje.

**SUDIJA MEJ:** Da.

**TUŽILAC DEL PONTE:** Hvala, gospodine predsedniče. Mi se pripremamo za podizanje optužnice u vezi s Kosovom i dve optužnice, za Hrvatsku i Bosnu. Trenutno sprovodimo istragu i smatramo da se, sa dve nove optužnice, čitava stvar može dogoditi negde početkom oktobra. Radimo na tome, ali, časni Sude, nama nije lako da donesemo takvu odluku. Kada budemo spremni i gotovi sa istragama, podići ćemo izmenjenu optužnicu za Kosovo. Mislim da će nam trebati nešto više nedelja za tu optužnicu. Dakle, prvo ćemo izaći sa dve nove optužnice, s jednom za Hrvatsku i s jednom za Bosnu, a do kraja oktobra, ili početka novembra,

potrudimo se da izdamo unapređenu optužnicu za Kosovo. Dakle, recimo dva, dva i po meseca.

**SUDIJA MEJ:** Program za ovo suđenje - naravno, uključimo u razmatranje podnete molbe i zahteve koji su vrlo važni za ovu optužnicu - povezan je sa optužnicom koja je stara dve godine. Prema tome, iznosimo mišljenje da bi suđenje trebalo da bude fiksirano za neki datum tokom prvih dva meseca sledeće godine. Dakle, ako idemo unazad od tog datuma, prepretna konferencija bi trebalo da se zakaže za 9. januar. Znači da prepretni podnesak na temelju ove optužnice treba podneti za neka tri meseca, odnosno 26. novembra. Dakle, to je taj precizni raspored koji imamo na umu, jer, u jednom trenutku predmet mora biti gotov za suđenje, uz sve dužno poštovanje. Dakle, to je raspored koji želimo da predložimo, a 29. oktobra bismo mogli da razgovaramo o svim drugim pitanjima koja želite da iznesete, kao i onim pitanjima koja žele da iznesu amikusi, u obliku preliminarne podneske.

**TUŽILAC DEL PONTE:** Hvala gospodine predsedniče, to ću uzeti u razmatranje. Mi smo spremni za suđenje po ovoj optužnici, ali naš posao još nije završen. To je, naravno, naš problem, slažem se. Ali, mi smo spremni za suđenje po ovoj optužnici.

**SUDIJA MEJ:** Dakle, takav će biti raspored. U svetlu toga možete nastaviti sa vašim radom.

**TUŽILAC RAJNEFELD:** Ako dozvolite, naznačio sam da bih govorio o dve stvari. Pre nego što pređem na drugu stvar, možda biste nam mogli razjasniti, časni Sude, šta ste mislili kad ste rekli "molba za spajanje postupaka" 29. oktobra?

**SUDIJA MEJ:** Jednostavno, mislio sam na sledeću statusnu konferenciju i, eventualno, raspravu po podnesku.

**TUŽILAC RAJNEFELD:** U redu. Znači, to je zapravo predlog za sledeću statusnu konferenciju. Dakle, ona druga stvar, časni Sude, o kojoj sam hteo da govorim tiče se činjenice da optuženi i dalje odbija da ima pravnog zastupnika. Vi ste vrlo jasno naznačili šta nalažete da će biti preduzeto u tom pogledu. Nameravamo da iznesemo Pretresnom veću zahtev za dodelu zastupnika. Govorili ste o amikusima i Pravilu 74. Zadatak *amicus curiae* je da pomaže Sudu. Ovde iznosim činjenicu da je uloga pravnog zastupnika da pomaže optuženom. Ona četiri područja, na kojima će raditi *amicus curiae* je svrha pružanja pomoći Sudu, ali, isto tako i Odbrani, kako bi se zadovoljili interesi pravde. Pitam se da li Sud možda smatra, kao dodatak amikusima, da bi bilo ispravno da se optuženom, ipak, dodeli pravni zastupnik za ovaj postupak. Uloga im je, svakako, različita, kao što ste ispravno naglasili. Uloga amikusa je da pruža pomoć Sudu, ali bih hteo izneti mogućnost da se optuženom dodeli advokat. Na primer, pitanje koje je Sud već pokrenuo, zabuna u pogledu na prvi dokument koji je optuženi podneo, dakle preliminarni zaštitni podnesak. Govorim o paragrafu 8, na koji smo mi dali odgovor. On je, onda, 27. avgusta podneo dokument, koji je naslovio kao dokument Sekretarijatu, a zatim se to interpretiralo kao povlačenje tog istog podneska. Mislim da bi se takva zbrka izbegla ako bi mu se dodelio pravni zastupnik. Druga stvar se tiče obaveza iz Pravila 66(A)(i). Mi smo ispunili sve te obaveze. Dali smo optuženom sve dokumente na jeziku koji razume, dakle, sve materijale kojima je unapređena optužnica i tako dalje, po Pravilu 66(A)(i). Postoji još i Pravilo 72 koje se tiče preliminarnih podnesaka i roka od 30 dana za njihovo podnošenje. Dakle, to je još nešto što treba uzeti u obzir kada je reč o interesu pravde, jer jedino dodeljivanjem pravnog zastupnika bi se interes pravde, u tom aspektu, zadovoljio. Shvatam da ste kao jedan od zadataka *amicusa curiae* naveli podnošenje pretpreliminarnih podnesaka i jasno mi je da će se amikusi baviti nizom stvari, što je Tužilaštvo pretpostavljalo. Ipak, naša bi preporuka bila da Pretresno veće još jednom razmotri mogućnost imenovanja ne samo amikusa, nego i zastupnika Odbrane.

**SUDIJA ROBINSON:** Gospodine Rajnefeld, saslušao sam vaše predloge, ali ja ne mislim da je ispravno da Pretresno veće dodeli pravnog zastupnika optuženom. Mi moramo postupati u skladu sa Statutom (Statute) i Pravilnikom (Rules of Procedure and Evidence) koji odražavaju međunarodno običajno pravo. Jedan od tih principa je da optuženi ima pravo na pravnog zastupnika, ali, isto tako, ima i pravo da se brani sam. Dakle, on ima pravo da se brani sam i on je tu mogućnost izabrao, što je jasno naglasio. Strategija koju je usvojilo Pretresno veće imenovanjem *amicusa curiae* rešiće one probleme koje ste vi naznačili. Međutim, moram da naglasim još jednom da bi bilo neispravno da Pretresno veće optuženom nametne pravnog zastupnika zato što bismo time prekršili norme međunarodnog običajnog prava.

**TUŽILAC RAJNEFELD:** Hvala, časni Sude, što ste uzeli u razmatranje naš predlog.

**SUDIJA MEJ:** Dozvolite da nešto dodam, gospodine Rajnefeld. Da, to je stav Pretresnog veća. Smatramo da ne bi bilo praktično da se nametne zastupnik optuženom, koji želi da se brani sam. Ipak, hteo bih naglasiti još jednom, što i optuženi treba da čuje, *amicus curiae* nije ovde da pomaže njemu, već Sudu, što ste vi već naglasili. Ono što *amicus curiae* ne može da uradi to je iznošenje strategije Odbrane. To je uloga pravnog zastupnika Odbrane, ili optuženog. Sada optuženi može da se izrazi o tom pitanju, ako želi da preispita svoj stav. Da li želite još nešto da istaknete, gospodine Rajnefeld?

**TUŽILAC RAJNEFELD:** Časni Sude, pomenuo sam da je optuženi tu činjenicu izneo u pisanom obliku. Želeo bih da dobijemo kopiju tog podneska, gde on zahteva da se brani sam. Mi to nemamo. Ne znam je li to moguće?

**SUDIJA MEJ:** Da, moguće je.



**TUŽILAC RAJNEFELD:** Mislim da je to sve što smo sada hteli da iznesemo. Hvala vam.

**SUDIJA MEJ:** Hvala i vama.

*(Pretrsko veće se savetuje)*

**SUDIJA MEJ:** Sada se obraćam optuženom. Gospodine Miloševiću, da li postoje neka pitanja koja biste želeli da iznesete u vezi sa slučajem, ili u vezi s vašim psihičkim i fizičkim stanjem? Upoznati ste s pravilima koja ne dopuštaju nikakve govore u ovom trenutku. Imaćete priliku da se branite, kad za to dođe vreme. Ukoliko postoje neka pitanja koja želite da iznesete u vezi s vašim slučajem, ili u vezi sa uslovima, sada je prilika da to učinite.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Kao prvo, želeo bih da znam da li ću moći da govorim, ili ćete mi isključiti mikrofon, kao prvoga puta?

**SUDIJA MEJ:** Gospodine Miloševiću, ukoliko budete poštovali pravila, moći ćete da govorite. Ako se budete držali relevantnih pitanja, moći ćete da govorite.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Da. To bi bilo moje sledeće pitanje. Hteo bih da istaknem pitanje nelegalnosti ovog Suda.

**SUDIJA MEJ:** Već ste izneli prigovor po tom pitanju. Da li vi sada tražite da vam se da mogućnost da se Pretresnom veću obratite usmeno u vezi s tim pitanjem?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ukoliko ne budem mogao da vam to iznesem usmeno, za šta mi treba 40 minuta, to ću izneti u pisanom obliku. Moji saradnici će to dati novinama, ukoliko mi ne omogućite da to sada kažem.

**SUDIJA MEJ:** Ukoliko vi to sastavite u pisanom obliku, to će biti objavljeno kad za to dođe vreme. Ako to već sada imate napisano, onda će biti daleko prikladnije da se to obradi na taj način.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Da, u redu. Ali mi treba da komuniciramo kao civilizovane osobe, a ne na način da se isključuju mikrofoni, ili da se koristi bilo kakva sila. Moramo se razumeti oko toga šta je moguće, a šta nije. Dakle, ja ću to vama da dostavim u pisanom obliku.

**SUDIJA MEJ:** U redu.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ako dozvolite, prokomentarisao bih ono što sam sada upravo čuo. Čuo sam nešto vrlo zanimljivo, što dokazuje ono što sam rekao 3. jula u ovoj prostoriji, da se radi o jednoj lažnoj optužnici. Optužen sam 26. maja, šezdesetog dana NATO agresije protiv Jugoslavije, dok sam branio svoju zemlju. Dakle, dve i po godine su prošle od tog datuma i mi smo upravo sada čuli da oni nemaju dokaze, da ne mogu da dovrše svoju optužnicu za dve i po godine. Radi se o vrlo dugom periodu za dovršavanje jedne lažne optužnice. Ono što smo čuli je dokaz za to. Naravno, uzimajući u obzir činjenicu da ja ne priznajem ovaj sud i da imam vrlo jasno mišljenje koje dokazuju pravne činjenice da je ovaj tribunal nelegalan, ja ne vidim zašto treba da se branim pred lažnim tribunalom na temelju jedne lažne optužnice. Dakle, to je još jedno objašnjenje, koje sam želeo da predstavim. Ako mi dozvolite, postavio bih vam neka pitanja koja se tiču mog položaja u jednom protivpravnom pritvoru.

**SUDIJA MEJ:** Ne možete postavljati pitanja, ali ako želite nešto da istaknete, to slobodno možete da uradite.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Po nalogu ove nelegalne institucije, ja sam u potpunoj izolaciji. Moje pitanje je: zašto sam izolovan od svoje porodice? Zašto moja porodica ne može da me poseti na isti način

kako to čine porodice drugih, koji imaju tu mogućnost? Zašto se prate posete moje porodice? Zašto postoji potreba da se prisluškiju razgovori koje ja vodim sa mojim unukom, starim samo dve i po godine? Zašto kršite moja prava? Zašto sam izolovan od osoba koje bi želele da me posete i sa kojima treba da razgovaram i diskutujem o raznim pravnim aspektima mog položaja u ovom ilegalnom pritvoru?

**SUDIJA MEJ:** Da zastanemo za trenutak. Pravila koja se tiču pritvora potpadaju pod nadležnost sekretara Međunarodnog suda. Ukoliko se ta pravila u vašem slučaju primenjuju različito u poređenju sa drugim zatvorenici, mi ćemo to ispitati. Samo trenutak. Poteškoća vezana za advokate je sledeća: vi još uvek niste imenovali advokata, a pravila dozvoljavaju samo posete imenovanih advokata. Sada želim da znam vaš stav: vi želite da se branite sami, ne želite da vam se imenuje advokat, ali želite da imate komunikaciju sa pravnim savetnicima. Da li sam na pravi način rezimirao vaš stav?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Jasno je da ja imam pravo na kontakt s različitim stručnjacima u vezi sa različitim aspektima mog položaja u ovom protivpravnom pritvoru. Osim toga, ja imam pravo na kontakt sa advokatima koji se bave mojim privatnim stvarima u Jugoslaviji. Isto tako, imam pravo na kontakt sa advokatima iz nekih međunarodnih organizacija koje me podržavaju. Ja imam pravo da komuniciram s tim ljudima i ne razumem kako je to moglo da se ustanovi na tako diskriminatornim osnovama. Koli-ko shvatam, sistem Ujedinjenih nacija (United Nations) se zasniva na principu nepostojanja diskriminacije, a ja sam diskriminisan od prvog dana od kada sam ovde.

**SUDIJA MEJ:** Gospodine Miloševiću, problem je u tome što vi niste imenovali advokata. Da ste ga imenovali, stvar bi bila jasna. Naše osoblje mora da poštuje pravila i osoba koja ima pravo na pravne posete je vaš imenovani advokat. Vi ste izneli dve stvari u

vezi s kojima želite savet. Prvo, želite savet u vezi sa vašim položajem u ovom postupku. Takođe, želite savet o vašim poslovima u Jugoslaviji, je li tako?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Tako je. Na umu imam čitav niz drugih stvari u vezi s kojima bih želeo da razgovaram sa osobama koje žele da me posete i kontaktiraju.

**SUDIJA MEJ:** Pretresno veće će ta pitanja razmotriti i obavestiti vas.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Treće pitanje je zašto sam ja izolovan od štampe, naročito u situaciji kada se svaki dan nešto objavi o meni, što je čista laž? Ja nemam pravo na bilo kakav kontakt sa medijima, čak ni telefonom, koji je, zasada, meni jedino na raspolaganju. Ovde se nalaze neki predstavnici štampe. Možda je neko od njih zainteresovan za pravu istinu. Mislim da niko ne treba da se plaši istine. Ukoliko s jedne strane postoji čitava mašinerija, koju vi predstavljate, sve te tajne službe, vojna i medijska mašinerija i sve drugo, na mojoj strani je istina. Ukoliko mi onemogućite kontakt sa štampom, onda je jasno da se ovde radi o diskriminaciji i ne možete reći da se u ovom postupku pravično postupa. Još želim da vas podsetim, ja ne priznajem ovaj tribunal i smatram ga protivpravnim i nelegalnim i sva ta pitanja koja se tiču advokata i pravnog zastupanja su izlišna. Video sam u štampi...

**SUDIJA MEJ:** Gospodine Miloševiću, mora postojati kraj ovome. Samo trenutak. Dozvolite mi da se pozabavim stvarima koje ste istakli. Pravila pritvorske jedinice (Rules of the Detention Unit) su jasna i ne omogućavaju kontakt sa medijima. To su pravila koja se moraju poštovati. Ona nisu uspostavljena da bi vas diskriminisala. Ona se odnose na sve optužene koji su u pritvoru. Što se tiče činjenice da vi ne priznajete Međunarodni tribunal, vi ste to već istakli i mi smo to čuli, dakle, nema potrebe da to ponavljate. Postoji li još nešto što želite da dodate?

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Koliko sam ja shvatio, oni se bave pitanjem nelegalnosti Suda, kroz pitanje nadležnosti. Svakom advokatu na ovom svetu je jasno da se pitanje nadležnosti može pokrenuti pred svakom pravnom institucijom. Međutim, vi niste pravna institucija. Vi ste političko sredstvo.

**SUDIJA MEJ:** Gospodine Miloševiću, sve ste to već istakli. Nećemo sada da slušamo ovu političku argumentaciju. Možete podneti podnesak o nadležnosti i mi ćemo taj podnesak razmotriti.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Ali to nije samo pitanje nadležnosti, samo zato...

**SUDIJA MEJ:** Sve ćemo to razmotriti.

**OPTUŽENI MILOŠEVIĆ:** Vi ste politički instrument onih koji su...

**SUDIJA MEJ:** U redu. Rasprava je završena i nastavićemo u ponedjeljak, 29. oktobra.